

الاصناف والاعبار العامة

وسينيز (1) بليدة صغيرة وقد خرب اكثرها وينتهي
الساير علي الناحل من سينيز الي جنابه قال في
اللباب وسينيز من قري الاهواز *

وجنابه (2) بليدة وقد خرب غالبها وهي فرضة
لساير فارس وهي خصبة شديدة الحر وقال في اللباب
وجنابه بلدة بالبحرين وضبطها ابن حلكان بفتح
الجيم ايضاً والمشهور منها ابو سعيد الجنابي الزنديق
وهو القرمطي الذي افار علي الحاج وقتل منهم

(1) من اللباب يكسر الشين المهلة وسكون المثناة
من تحتها وكسر النون وسكون المثناة من تحتها ايضاً
وفي اخرها زاء معجمة *

(2) من اللباب بفتح الجيم وتشديد النون وفي اخرها
الباء الموحدة هكذا نقله وعن ابن ماكولا قال والذي
نعرفه بضم الجيم *

ΠΕΡΙΓΡΑΦΑΙ ΚΑΙ ΓΝΩΣΕΙΣ ΓΕΝΙΚΑΙ.

Σινίς (Σίνις) ἔστι πόλις μικρὰ, κατηφανισμένη 1) τὸ πλεῖ-
σον μέρος, ἀπὸ τῆς ὁποίας ὁ πορευόμενος παρὰ τὸν αἰγια-
λὸν φθάνει εἰς τὴν Τζαναμπάν· ἔστι δὲ, κατὰ τὸν συγ-
γραφέα τῆ Ἀλεμπάμπ, μία τῶν κομῶν τῆς Οὐξιανῆς.

Τζαναμπά ἔστι πόλις, ἠφανισμένη τὸ πλεῖσον μέρος,
ἐμπόριον ἕλης τῆς Περσίας, εὐφορος καὶ λίαν θερμή. Κατὰ
τὸν συγγραφέα τῆ Ἀλεμπάμπ, ἡ Τζαναμπά ἔστι πόλις ἐν
Μπαχραϊνῇ Ἐξ αὐτῆς ὑπῆρχεν ὁ περίφημος Ἀμπὲ
Σαΐδ ὁ Τζαναμπαΐος ὁ Σαδδουκαΐος ὁ Καρμαθίτης 2), ὅσις ὄρ-
μῶν εἰς τὰς προσκυνητὰς ἐφόνευσε πολλὰς αὐτῶν. Μεταξὺ

1) Αὕτη ἡ πόλις ἠφανίσθη ἐν ἔτει Ἐγείρας 321 ὑπὸ τῆ
κατωτέρῳ περιφήμῳ Καρμαθίτῳ, ἤδη δὲ ὑπάρχει κόμη ἐγ-
κατοίκων πτωχοτάτων.

2) Οὗτος ὁ ἀποστάτης συναγαγὼν πολλὰς ἀνθρώπους ἐν ταῖς
ἐπαρχαῖαις Γιαμαμάς καὶ Μπαχραϊνῆς τῆς Ἀραβίας, ἦλθεν εἰς
τὴν Βαβυλωνικὴν Ἰράκην, καὶ πρῶτον μὲν ἐκυρίευσεν τὰς πόλεις
Μπάσραν καὶ Κύφαν, ἔπειτα δὲ ἐλθὼν πλησίον τῆ Μπαγδαδ,
ἀνείδισε τὸν τότε βασιλεύοντα Καλίφην Μοντάδερον, καὶ τέλος
ἐλθὼν τῇ 317 ἔτει τῆς Ἐγείρας εἰς τὴν Μέκκαν, ἐν ᾗ χρόνῳ
ἦσαν συνηγμένοι οἱ προσκυνηταί, ἐφόνευσεν αὐτῶν πολλὰς, δι-
ήρπασε τὴν πόλιν ἑπτὰ ἡμέρας, ἐγέμισεν τὸ φρέαρ Ζάμζαμ
μὲ νεκρὰ πτώματα, καὶ ἤρπασε τὸν μέλανα λίθον, ὅσις ὑπάρ-
χει τὸ τιμιώτατον τῆ ναῦ τῆς Μέκκας.

الخلّيف الكثير قال، في العزيري وبينها وبين شيراز
اربعة وخمسون فرسخاً .

وسيف البحر (1) هو اسم لساحل بعينه من فارس
يشتمل علي قري ومزارع وهذه الكورة اعني سيف
البحر كورة شديدة البحر قال في المشترك وسيف البحر
بليدة دون سيراف يدخل اليها من البحر خليج
كما ذكر .

وجور (2) من قواعد فارس قال ابن حوقل
وهي مدينة عليها سور من طين وخذق ولها
اربعة ابواب وفيها المياه جارية وهي مدينة ذرّة كثيرة
البساتين جداً ويرتفع منها ماء ورد يعم السبلاب
قال في العزيري ومدينة جور بها رستاق ومن
جور الي شيراز اربعة وعشرون فرسخاً وقال في موضع
اخر عشرون فرسخاً ومن جور الي كازرون ستة عشر
فرسخاً .

(1) بكسر السين المهملة ثم مثناة من تحتها وفاء

والبحر معروف هكذا نقله بعض الثقات .

(2) من اللباب بضم الجيم ثم واو وراء مهملة .

Τζαναμπάες και Σιράζης υπάρχουσι, κατὰ τὸν συγγραφέα τῆ Α΄διδῆ, πενήκοντα ἢ τέσσαρες παρασάγγαι.

Σιφ Α΄λμπάχε 1) ὀνομάζεται αὐτὸς ὁ αἰγιαλὸς τῆς Περσίας, περιέχων κώμας ἢ ἀγροὺς, καὶ αὕτη ἡ χώρα, ἥτοι Σιφ Α΄λμπάχε, ἔστι τόπος θερμότητος. Κατὰ τὸν περὶ τῶν ὀμωνύμων συγγραφέα, ἡ Σιφ ἀλμπάχε ἔστι μικρὰ πόλις κατωτέρω Σιράζης, δεχομένη ἐν αὐτῇ πορθμὸν θαλάσσης, ὡς ἀνωτέρω 2) ἐμνήσθημεν.

Τζερ ἔστι μία τῶν μητροπόλεων Περσίας, πόλις τερπνὴ, κατὰ τὸν ἔμπυ Χακκάλ, ἔχουσα τεῖχος ἐκ πηλῆ, τάφρον, τέσσαρας πύλας, ὕδατα ῥέοντα, ἢ πολλὰς κήπους, ὅθεν ἐκκομίζεται ῥοδόσαμον 3) ἀλλαχόσβ. Κατὰ τὸν συγγραφέα τῆ Α΄διδῆ, ἡ πόλις Τζερ ἔχει ἐπαρχίαν, ἢ ἀπέχει ἀπὸ μὲν Σιράζης εἰκοσιτέσσαρας, ἢ ὡς ἀλλαχῆ λέγει, εἴκοσι παρασάγγας, ἀπὸ δὲ Καζαρένης εἰκοσιῆξ παρασάγγας.

1) Ὅ ἔστι μεθερμηνευόμενον αἰγιαλὸς θαλάσσης.

2) Ἐν τοῖς προλεγομένοις.

3) Ὅλη μὲν ἡ Περσία ἔχει πολλὰ ῥόδα, πλὴν ταύτης τῆς πόλεως τὰ ῥόδα τιμῶνται πρὸ τῶν ἄλλων. Ἡ πόλις ἐκκλίθει ἀπὸ τῆς Ἐσαχάρης μιᾶς σχεδὸν μοίρας, κτιθεῖσα, κατὰ τὴν ἰστοριογράφου Πέρσας, ὑπὸ Ἀρδεσίε, ἢ Μπαμπέκ, ἢ Σαπάν, ὅστις ἔκτισεν ἐν αὐτῇ οὐκίλ, ἥτοι πυρεῖον (βωμὸν πυρὸς) διασωθὲν εἰς πολλὰς αἰῶνας. Ἀπ' αὐτῆ τῆ ἰδίου βασιλέως ἀνεμάθη چاروگه ἥτοι χώρα Ἀρδεσίε, καὶ ὅλη ἡ ἐπαρχία ἢ παρὰ τὴν θάλασσαν. Γακῦτος ὁ Χαμαβῆς λέγει, ὅτι τὸ ὄνομα τῆς πόλεως γράφεται παρὰ τοῖς Ἀραβί κατὰ τὴν Πέρσας چگ, τὸ ὅποιον σημαίνει περσιετ τάφος.

قال ابن حوقل وكازرون⁽¹⁾ اعظم مدينة في
مكورة شابور وهي صحيحة التربة والهواء ومياهها من
الزبار قال في اللباب ونورد بضم النون وسكون
الواو والراء المهملة وفي اخرها دال مهملة قال وفي
بلدة من بلاد فارس وهي قصبنة كازرون وقال في
اللباب كازرون احدي بلاد فارس خرج منها جماعة
من العلماء قال في العيزي ومدينة كازرون لطيفة
صالحة العمارة *

ابرقوه⁽²⁾ من المشترك لسياقوت قال وابقوه
يسونها العجم وركوه وهي بلد مشهورة في نواحي
اعطخر من فارس وهي قريبة من يزد وابقوه ايضاً
بلدة علي عشرين فرسخاً من اصفهان *

(1) من اللباب بفتح الكاف وسكون الالف وفتح الزاء
المعجمة وضم الراء المهملة وواو ساكنة وفي اخرها نون *

(2) من المشترك لسياقوت بضم الهمزة وباء موحدة
مفتوحتين وسكون الراء المهملة وضم المقاف وسكون
الواو ثم هاء في الاخر *

Καζαρέν ἔστι, κατὰ τὸν ἔμπν Χαγκάλ, ἡ μεγάλη πόλις ἐν τῇ χώρα Σαμπέρ 1), ὑγιεινὴ κατὰ τὴν γῆν καὶ κατὰ τὸν αἶρα, ἔχουσα ὕδατα φρεάτεια. Νερὸν κατὰ τὸν συγγραφέα τῆ Ἀλμπάμπ, ἔστι πόλις Περσίας καὶ ἐμπόριον Καζαρένης· ἡ δὲ Καζαρένη ἔστι, λέγει, μία τῶν πόλεων Περσίας, ἐξ ἧς προέκυψαν ἄνδρες ἐπλόγιμοι 2). Κατὰ τὸν συγγραφέα τῆ Ἀδιδή, ἡ πόλις Καζαρέν ἔστι πόλις λαμπρὰ, ἔκτισος.

Ἀμπαρκὲ, ὀνομαζομένη, κατὰ τὸν Γακῆτον ἐν τῷ περὶ τῶν ὀμωνύμων, ὑπὸ τῶν Περσῶν Οὐαρκὲ, ἔστι πόλις ἐν τῇ ἐπικρατείᾳ Ἐσαχάρης τῆς Περσίας περιβόητος, πλησίον Γάζης· ἔστι δὲ Ἀμπαρκὲ καὶ μικρὰ πόλις ἄσκι εἴκοσι παρασαγγῶν μακρῶν τῆ Ἰσπαχάν.

1) Ἀνήκει εἰς τὴν μικρὰν ἐπαρχίαν ὀνομαζομένην Σαμπέρην, διότι Σάπωρ, ὁ βασιλεὺς τῆς Περσίας, ἔκτισεν αὐτῆς τὴν μητρόπολιν. Ἡ δὲ Σαμπέρη ὑπάρχει ἢ αὐτὴ πόλις Σὺς, ἢ Σύσερ, τὴν ὁποίαν ἡμεῖς ὀνομάζομεν Σῦσα, πόλις Συσσιανῆς, ὀνομαζομένης ἄραβισι Χαζισάν. Ὁ δὲ Σάπωρ, ὁ κτίσας αὐτὴν καὶ ἄλλας πόλεις, ὑπῆρχεν ὁ ἔννατος βασιλεὺς τῆς Περσίας ἐκ τῆς τετάρτης δυναστείας τῶν Σασσανιδῶν, ἦτοι Χοσρόων, ἐπονομαζόμενος Ζὺλ ἀκτὰφ, ἐβασίλευεν ἐν ἔτει α. κ. 309, ἐνίκησεν ἐν ἔτει α. κ. 373 Γελλιανὸν τὸν ἀποσάτην, εἰρήνευσεν μετὰ τῷ Γωβιανῷ, παρ' οὗ ἔλαβε τὴν Νίσιβιν, πόλιν Μεσοποταμίας, καὶ ἀπέθανεν ἐπὶ τῆς βασιλείας τῷ Γρατιανῷ, ζήσας καὶ βασιλεύσας ἑβδομηκονταδύο χρόνους.

2) Οἷον ὁ Χατζῆ Μαάμεθ μπέν Ταμπάν, ἐπονομαζόμενος Κάτεπ Ἀλκαζερευή, καὶ ὁ Σιδδική, ὅσις ἀπέθανε τῷ 940 τῆς Ἐγείρας ἔτει.

نوبندجان] ⁽¹⁾ من المشترك وبالقرب من
النوبندجان شعب بوان وهو احد منتزهات الدنيا
وهو بين النوبندجان وبين ارجان وفيه قيل اذا
اشرف الحنون من راس قلعة علي شعب بوان
استراح من الكرب قال في اللباب والنوبندجان
بلدة من فارس .

قال في اللباب ونجيم ⁽²⁾ محلة بالبصرة خرج
منها جماعة كذا قال في اللباب وقد اوردت في كتاب
الاطوال انها مدينة من فارس ولم اتحقق امرها .
فيروزاباد] ⁽³⁾ قال في المشترك وفيروزاباد كانت

⁽¹⁾ من اللباب يفتح النون وسكون الواو وفتح الباء
الموحدة وسكون النون الثانية وفتح الدال المهملة والجيم
والف ونون .

⁽²⁾ قال في اللباب يفتح النون وكسر الجيم وسكون
الياء اخر الحروف وفتح الراء المهملة وبعدها ميم .

⁽³⁾ من المشترك قال يفتح الفاء وبكسرهما ايضاً كلاهما
ثابت وسبكون المثناة من تحتها وضم الراء المهملة وواو
ساكنة وراء معجمة ثم الف وباء موحدة والف ثانية
وبال مهملة .

Κατὰ τὸν συγγραφέα τῆ Μοσάρεκ, πλησίον τῆς Ναυπανδατζάνης ὑπάρχει ἡ Σαάπ Πουάνη, εἰς τῶν τεργνοτάτων τῆς οἰκυμένης τόπων μεταξὺ Ναυπανδατζάνης καὶ Ἀρτζάνης. Λέγουσιν, ὅτι ἕσις περίλυπος θεωρεῖ ἀπὸ κορυφῆς λόφου πρὸς τὴν Σαάπ Πουάνην, λητμονεῖ δίολε τὴν λύπην. Ἡ δὲ Ναυπανδατζάνη 1) ἔστι, κατὰ τὸν συγγραφέα τῆ Ἀλεμπάμπ, πόλις Περσίας.

Νατζιράμη ἔστι, κατὰ τὸν συγγραφέα τῆ Ἀλεμπάμπ, τόπος ἐν Μπάσρα, ἐξ ἧ προέκυψαν πολλοί· ἔτω λέγει ὁ τῆ Ἀλεμπάμπ. Ἐν δὲ τῷ περὶ μηκῶν βιβλίῳ, ἀναφέρεται πόλις Περσίας, πλὴν ἔδεν βέβαιον περὶ τῆς τῆ πράγματος.

Φαϊρξάμπάτ, ὀνομαζομένη μὲν κατὰ τὸν συγγραφέα τῆ Μοσάρεκ τοπάλαι Τζέρ, ἕτερον δὲ μετονομαθεῖσα Φαϊρξάμπάτ, ἔστι πόλις περιβήτος πλησίον Σιράζης τῆς Περσίας, ἀφ' ἧς παρωνομάθη ὁ ἀμπὲ Ἐσχάκ. 2) ὁ Φαϊρξά-

1) Αὕτη ἐκτίσθη παρὰ τῷ Σαμπέρ, ἦτοι Σάπυρος, ἀρχαίῳ βασιλεῶς τῆς τρίτης Περσικῆς δυναστείας, ἢ ὀνομάζεται, κατὰ τινὰ Κεωγράφον Πέρσην, κοινῶς ἢ چابو آمو, ἦτοι κωμόπολις Σαμπέρης.

2) Οὗτος ὁ περιβήτος νομοδιδάσκαλος ὀνομάζεται Ἀβραάμ υἱὸς Ἀλή ἢ ἢ Γωσήφ, ἢ ἐσπέδασεν ἐν Σιράζῃ ἢ Μπάσρα ὑπὸ περιφήμους νομοδιδασκάλους, ἢ ἐλθὼν εἰς Μπαγδάδ, τὴν μητροπόλιν τῶν Χαλιφῶν, διορίσθη ὑπὸ τῷ Νεζὸμ ἀλ Μόλκ, πρώτῳ βεζίρη τοῦ Μάλικ Σάχ, ἐπιστάτης τῆ περιβοήτου γυμνασίῳ, τὸ ἴδιο ἔκτισεν αὐτὸς ἢ ὀνομάζετο ἀπὸ τῆ κτίσαντος αὐτὸ Μεδρασάτ ἀλ Νεζαμιάτ· ἀπέθανε δὲ ἐν ἔτει Ἐγείρας 476 τῆ πρῆ. τῆς ἡλικίας ἔτει, ἢ πολὺ ἐλυπήθησαν οἱ μαθηταί τε, ἢ αὐτὸς ὁ Βεζίρης, ὅστις ἐπεβόσαξε καὶ κλεισθῆ χεῖνον ἐλόκληρον τὸ γυμνάσιον.

تسوي جور في الزمان القديم فغير اسمها وسميت فيروزاباد
وهي بلدة مشهورة قرب شيراز من فارس واليها ينسب
ابو اسحق الفيروزابادي الامام المشهور مصنف
التنبيه وغيره *

قوه [1] ومنها الثياب التورية قال ابن حوقل في
مدينة شديدة البحر بناؤها من طين وهي كثيرة
النخل وهي بعد ارجان في العظم وتقارب في العظم
النوبدجان وبينها وبين جنابه اثنا عشر فرسخاً
وساها في رسم المعمر توز *

وسيراف [2] هي اعظم فرضة لفارس وليس لها
زرع ولا ضرع بل هي مدينة حط واقلاع للمراكب
وهي مدينة اهلة وبيالغون في بنيانهم حتي ان الرجل
من التجار ينفق علي عمارة داره فوق ثلثين الف

[1] بضم المثناة الفوقية ثم واو وهاء وعن بعضهم في
اخرها حاء مهلة *

[2] من اللباب بكسر السين المهلة وسكون المثناة
من تحت وفتح الراء المهلة وفي اخرها فاء بعد الالف *

ζαμπαταῖς, ἱεράρχης περιβύητος, καὶ συγγραφεῖς τῶν Ταμπήχ 1) καὶ ἄλλων.

Τὰχ, ἀφ' ἧς τὰ Τεζιτικά ἱμάτια, ἔσι, κατὰ τὸν ἔμπν Χαενκάλ, πόλις θερμότη, πληδόμενος, ἔχουσα πολὺν λὰς Φοίνικας, δευτέρα μὲν τῆς Ἀρτζάνης κατὰ τὸ μέγεθος, ἰσομεγέθης δὲ τῆ Ναισπαύδατζάνη, καὶ ἀπέχουσα τῆς Τζαμπᾶς εἰκοσιδύο παρασάγγας, ὀνομαζομένη παρὰ τῶν Ἑσπ. Ἀλμαμὲρ Τέζ.

Σιράφη 2) ἔσι τὸ μέγιστον ἐν τῇ Περσίᾳ ἐμπόριον δίχασ ἀγρῶν καὶ θρεμμάτων, πλὴν πόλις καὶ ὄρμος ναυσί, κατοικημένη, περὶ τῆς ὁποίας τὰς οἰκοδομὰς καταβάλλουσι τόσην σπεδὴν ἀμιλλόμενοι, ὥστε ὁ πραγματευτῆς δαπανᾷ πρὸς οἰκοδομὴν καὶ εὐπρεπισμὸν τῶν οἴκων ὑπὲρ τὰ 30,000 δηνάρια· περίξ δὲ αὐτῆς ἔτε κῆποι, ἔτε δένδρα ὑπάρχουσι, καὶ αἱ οἰκοδομαὶ τῶν ἐγκατοίκων εἶναι ἐκ πλατάνων Ἰνδικῆς καὶ ξύλων κριζομένων ἐκ τῆς Ζεγγιτανῆς. Αὕτη ἡ πόλις εἶναι θερμότη.

1) Τοῦτο πραγματεύεται περὶ τελετῶν καὶ διαφόρων μερῶν τῆς νομικῆς τῶν Μουσουλμάνων.

2) Σιράφη, κειμένη ἀνατολικότερον τῆς Σιράζης μιᾶς μοίρας καὶ 10 λεπτῶν, ἀνήκει εἰς μικρὰν ἐπαρχίαν Περσίας, ὀνομαζομένην νομὴν Ἀρδεσίς, καὶ κεῖται εἰς τὴν πρόποδα ἐνὸς βυθῆ πολλὰ πλησίον τῆς θαλάσσης, ὅπου ἀποτελεῖ μικρὸν κόλπον, ὀνομαζόμενον Διὰ Νάμπατ, ὄρμον ταῖς ναυσίν. Οἱ Πέρσαι διηγῶνται, ὅτι αὕτη ἡ πόλις ὀνομάζετο τοπᾶλαι Σιράφη καὶ σιράφη (سیراف), διότι Καϊκαυος (كیکاوس) ὁ βασιλεὺς τῆς Περσίας ἐκ τῆς δευτέρας δυναστείας, πληγὴς κεραιῶν, ἀνέλαβε τὴν ὑγείαν τε ἐν ταύτῃ τῇ πόλει διὰ γάλακτος καὶ ὕδατος, ὀνομαζομένων περσισί σις καὶ ἄπ. Αὕτη ἡ πόλις ὑπῆρχε τοπᾶλαι περιβόητος διὰ τὸ ἐμπόριον, ὕστερον δὲ ἐξέπεσεν, ἀφ' ἧς τὸ ἐμπόριον μετεβλήθη εἰς τὴν πλησίον νῆσον, ὀνομαζομένην Κίσην (كيس).

دينار وليس حولها بساتين ولا اشجار وبنيانهم
بالساج والخشب يحمل اليهم من بلاد الرنج وسيراف
شديدة الجر قال في اللباب وسيراف من بلاد
فارس علي ساحل البحر هما يلي كerman *

شيراز (١) قال ابن حوقل وشيراز مدينة اسلامية محدثة
بناها محمد بن القسم بن ابن عقيل وهو ابن عم الحجاج
بن يوسف الثقفي قال وسيت بشيراز تشبيهاً بجوف
الاسد وذلك ان عمارة البر بتلك النواحي يحمل
الي شيراز ولا يحمل منها شي الي غيرها وبها قبر
سيبويه قال في العزيزي مدينة شيراز جليلة واسعة
بها منازل واسعة تربة كثيرة المياه وشربهم من عيون
تخرف البلد وتجري في دورهم وليس يكاد تخلو دار
بشيراز من بستان حسن ومياه تجري واسواقها
عامرة جليلة ومنها الي اصفهان اثنان وسبعون
فرسخاً *

(١) من اللباب بكسر الشين المعجمة وسكون المثناة
من تحت وفتح الراء المهملة وفي اخرها زاء معجمة بعد
الالف *

τάτη, ἢ ὑπάρχει, κατὰ τὸν συγγραφέα τῆ Ἀλκιμπάμπ, πόλις Περσίας παραθαλασσία πρὸς τὴν Καρμανίαν.

Σιράζη 1) ἔστι, κατὰ τὸν ἔμπν Χαυκάλ, νέα πόλις Ἰσλαμική, κτισθεῖσα ὑπὸ τοῦ Μωάμεθ ἢ Ἀλκασεμ ἢ τῆ ἢ Ὠκαίλε ἢ τῆ ἑξαδέλφου τῆ Χατζαῖς ἢ Ἰωσήφ τῆ Θακαφίτε· ὠνομάσθη δὲ, λέγει, Σιράζη διὰ τὴν πρὸς τὴν κοιλίαν τῆ λέοντος ὁμοιότητα 2), διότι, καθὼς εἰς ἐκείνην, φέρονται μὲν εἰς τὴν Σιράζην ἔλα τὰ πρὸς τὸ ζῆν, ἔδεν ὅμως ἐξέρχεται ἐξ αὐτῆς ἀλαχόσε. Ἐν ταύτῃ τῇ πόλει ὑπάρχει τῆ Σεϊμπὲ ὁ τάφος. Κατὰ τὸν συγγραφέα τῆ Ἀζιζῆ, ἡ πόλις Σιράζη ὑπάρχει μεγαλοπρεπῆς, εὐρύχωρος, ἔχουσα καταλύματα εὐρύχωρα, εὐφορος, ἢ εὐπορεῖσα νερῶν, ἢ πύρσι οἱ κάτοικοι ἐκ τῶν πηγῶν, αἱ ὑποῖαι διαρρέουσι διὰ τῆς πέλεως ἢ τῶν οἰκιῶν· καὶ πᾶσα οἰκία σχεδὸν ἔχει κήπον ὠραῖον καὶ ὕδατα ῥέοντα, καὶ αἱ ἀγοραὶ αὐτῆς εἶναι εὐπρεπεῖς ἢ μεγαλοπρεπεῖς. Ἀπὸ Σιράζης ἕως Ἰσπαχὰς ὑπάρχουσιν ἑβδομηκονταδύο παρασάγγαι.

1) Αὕτη νομίζεται ἡ ἀρχαία Κυρόπολις, ἢ ὑπέκειται τῆ σήμερον εἰς τὸν βασιλέα τῆς Περσίας. Οἱ Πέρσαι ἀναφίξουσιν αὐτῆς πρὸς ἔπαινον τῆς πόλεως τῶν τῦτο τὸ δίσιχον.

ده مصر وچہ شام وچہ برکتر

• ده رستای اند و شیراز شهر

Ο. ε. Τί τὸ Κάρος; τί ἡ Δαμασκός; καὶ τί αἱ λοιπαὶ πόλεις, κατὰ γῆν τε ἢ θάλασσαν;

Ἀλλ' ἢ πᾶσαι κ' ἴωμαι, καὶ μόνη ἡ Σιράζη πόλις.

Τὰ τεῖχη τῆς πόλεως, σωζόμενα ἔτι ἢ νῦν, ἐκτίσθησαν ἀπὸ τὸν Οὐζὺν Χασσάνον, καὶ εἶναι σχεδὸν ἑνὲς μίλια τῆς περιμέτρου.

2) Τοῦτο σημαίνει ἡ Περσικὴ λέξις Σιράζ, ἢτοι ἀλφουτὶς φάρυγα.